

# EU type examination certificate

## EU-Baumusterprüfbescheinigung

**CE-0085CS0133**  
 Product Identification No.  
 Produkt-Identnummer

<b>Field of Application</b> <i>Anwendungsbereich</i>	EU Gas Appliances Regulation (EU/2016/426) <i>EU-Gasgeräteverordnung (EU/2016/426)</i>
<b>Owner of Certificate</b> <i>Zertifikatinhaber</i>	EMAS MAKINA SANAYI A.S. Organize Sanayi Bölgesi Mustafa Kemal Bulvari, N° 13, TR-45030 Manisa
<b>Distributor</b> <i>Vertreiber</i>	EMAS MAKINA SANAYI A.S. Organize Sanayi Bölgesi Mustafa Kemal Bulvari, N° 13, TR-45030 Manisa
<b>Product Category</b> <i>Produktart</i>	Boilers with flue systems: Condensing combi water heater (3204)
<b>Product Description</b> <i>Produktbezeichnung</i>	wall-hanging condensing combi water heater optionally also as water heater for central heating
<b>Model</b> <i>Modell</i>	Proteus Premix PPR ...; Calora Premix...
<b>Countries of Destination</b> <i>Bestimmungsländer</i>	AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MD, MK, MT, NL, NO, PL, PT, RO, RS, SE, SI, SK, TR, UA
<b>Test Reports</b> <i>Prüfberichte</i>	supplement test: B 20/09/3283 EU from 10.12.2020 (DBI)
<b>Test Basis</b> <i>Prüfgrundlagen</i>	EU/2016/426 A III B (09.03.2016) DIN EN 15502-1 (01.10.2015) DIN EN 15502-2-1 (01.09.2017) DIN EN 13203-1 (01.12.2015)

**Date of Expiry / File No.** 25.09.2027 / 21-0004-GER  
**Ablaufdatum / AZ**

17.02.2021 Rie A-1/2

Date, Issued by, Sheet, Head of Certification Body  
 Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle

DVGW CERT GmbH is an accredited body by DAkkS according to DIN EN ISO/IEC 17065:2013 and notified by the government of the Federal Republic of Germany for certification of gas appliances under EU Regulation EU/2016/426.

DVGW CERT GmbH ist von der DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17065:2013 akkreditierte und von der Deutschen Bundesregierung benannte Stelle für die Zertifizierung von Gasgeräten gemäß EU-Verordnung EU/2016/426.




Deutsche  
 Akkreditierungsstelle  
 D-ZE-16028-01-01

DVGW CERT GmbH  
 Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3  
 53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888  
 Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com  
 info@dvgw-cert.com

Appliance Categories <i>Gerätekatégorien</i>	Supply Pressures <i>Versorgungsdrücke</i>	Countries of Destination <i>Bestimmungsländer</i>	Remarks <i>Bemerkungen</i>
I2E I2H	20 mbar 20 mbar	FR, LU, PL, RO AT, BG, CH, CZ, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, IE, IS, IT, LT, LV, NL, NO, PT, RO, SE, SI, SK, TR	
I3+	28-30/37 mbar	BE, IT, PT	not for ...V2
I3+	50/67 mbar	BE, PT	not for ...V2
I3B/P	30 mbar	CY, IS, MT	not for ...V2
I3B/P	50 mbar	CY, IS, MT	not for ...V2
I3P	37 mbar	BE, CH, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, NL, PL, PT, SI, SK, TR	not for ...V2
I3P	50 mbar	AT, BE, CH, CY, CZ, DE, ES, FR, GB, GR, NL, SK	
I12E+3+	20/25, 28-30/37 mbar	FR	not for ...V2
I12E+3+	20/25, 29/37 mbar	BE	not for ...V2
I12E3B/P	20, 37 mbar	PL	not for ...V2
I12ELL3B/P	20, 50 mbar	DE	not for ...V2
I12ELL3P	20, 50 mbar	DE	not for ...V2
I12Er3P	20/25, 50 mbar	FR	not for ...V2
I12H3B/P	20, 30 mbar	DK, FI, LU, SE	not for ...V2
I12H3B/P	20, 50 mbar	AT, CH, CZ, GR, LU, RO	not for ...V2
I12H3B/P	25, 50 mbar	HU	not for ...V2
I12H3P	20, 30 mbar	EE, GR, LT, LV, NO, SK	not for ...V2
I12H3P	20, 37 mbar	FR, GB, GR, HR, IE, IT, PT, SI, TR	not for ...V2
I12H3P	20, 50 mbar	CH, CZ, ES, FR, GB	not for ...V2
I12L3P	25, 50 mbar	NL	not for ...V2

Type <i>Typ</i>	Technical Data <i>Technische Daten</i>	Remarks <i>Bemerkungen</i>
Proteus Premix PPR 14...; Calora Premix 14...	nominal heat output: 5,6...14,1 kW heat input (Hi): 6,2...14,5; drinking water: ...25,2 kW	
Proteus Premix PPR 20...; Calora Premix 20...	nominal heat output: 5,6...20,2 kW heat input (Hi): 6,2...20,7; drinking water: ...25,2 kW	
Proteus Premix PPR 24...A/B/C/D/E/V; Proteus Premix PPR 24...V2; Calora Premix 24 HM/HCH/HST	nominal heat output: 5,6...24,5 kW heat input (Hi): 6,2...25,2 kW	
Proteus Premix PPR 28...; Calora Premix 28...	nominal heat output: 6,4...28,0 kW heat input (Hi): 7,2...28,7 kW	
Proteus Premix PPR 30...; Calora Premix 30...	nominal heat output: 6,9...30,0 kW heat input (Hi): 7,7...30,8 kW	
Proteus Premix PPR 35...; Calora Premix 35...	nominal heat output: 8,0...35,0 kW heat input (Hi): 9,0...35,9 kW	
Proteus Premix PPR 45...; Calora Premix 45...	nominal heat output: 8,8...42,8 kW heat input (Hi): 9,5...43,7; drinking water: ...45,5 kW	

Type Variation <i>Ausführungsvariante</i>	Explanations <i>Erläuterungen</i>
...HM	for central heating and DHW-comfort
...HCH	only for central heating
...HST	for central heating in combination with external storage tank
...V2	alternative burners/heat exchanger

### Hints of Utilization /Remarks

#### Verwendungshinweise / Bemerkungen

Electrical data: 230 V AC, 50 Hz, IPX4D

flue types: B23, B33, C13(x), C33(x), C43(x), C53(x), C63(x), C83(x), C93x according installation manual with flue system ANT Kalip (approval-no.: 0432-CPD-7442) and Groppali (approval-no.: 0476-CPD-7968)

flue types for GB: C13(x), C33(x) according installation manual with flue system ANT Kalip (approval-no.: 0432-CPR-00214-10 and 0432-CPR-00214-20)

Additional proved countries of destination, appliance categories and supply pressures:

UA (not for ...V2): I12H3P (20, 37 mbar); MD, MK, MT, PT, RS, UA: I2H (20 mbar); BE: I2E(R) (20/25 mbar); BE, FR: I2E+ (20/25 mbar); NL: I2EK (20/25 mbar); DE: I2ELL (20 mbar); FR: I2Er (20/25 mbar); HU: I2H (25 mbar); RO: I2L (20 mbar)

In the non-EU countries the conformity approval will be accepted if the Gas Appliance Regulation EU/2016/426 is transferred into national law by this countries.

C € 0085



CERT

**EU type examination certificate**  
**EU-Baumusterprüfbescheinigung**

**CE-0085CS0133**

Product Identification No.  
Produkt-Identnummer

<b>Field of Application</b> <i>Anwendungsbereich</i>	EU Gas Appliances Regulation (EU/2016/426) <i>EU-Gasgeräteverordnung (EU/2016/426)</i>
<b>Distributor</b> <i>Vertreiber</i>	EMAS MAKINA SANAYI A.S. Organize Sanayi Bölgesi Mustafa Kemal Bulvari, N° 13, TR-45030 Manisa
<b>Product Category</b> <i>Produktart</i>	Boilers with flue systems: Condensing combi water heater (3204)
<b>Product Description</b> <i>Produktbezeichnung</i>	wall-hanging condensing combi water heater optionally also as water heater for central heating
<b>Model</b> <i>Modell</i>	Proteus Premix PPR 24...; Calora Premix 24...
<b>Countries of Destination</b> <i>Bestimmungsländer</i>	DE, TR
<b>Test Reports</b> <i>Prüfberichte</i>	supplement test: B 20/10/3312 EU from 14.10.2020 (DBI)
<b>Test Basis</b> <i>Prüfgrundlagen</i>	EU/2016/426 A III B (09.03.2016) DIN EN 15502-1 (01.10.2015) DIN EN 15502-2-1 (01.09.2017) DIN EN 13203-1 (01.12.2015)
<b>Date of Expiry / File No.</b> <i>Ablaufdatum / AZ</i>	25.09.2027 / 21-0004-GER

70028-04-A-DE

17.02.2021 Rie B-1/2

Date, Issued by, Sheet, Head of Certification Body  
Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle

DVGW CERT GmbH is an accredited body by DAkkS according to DIN EN ISO/IEC 17065:2013 and notified by the government of the Federal Republic of Germany for certification of gas appliances under EU Regulation EU/2016/426.

DVGW CERT GmbH ist von der DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17065:2013 akkreditierte und von der Deutschen Bundesregierung benannte Stelle für die Zertifizierung von Gasgeräten gemäß EU-Verordnung EU/2016/426.



DVGW CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3  
53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888  
Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com  
info@dvgw-cert.com

<b>Appliance Categories</b> <i>Geräte kategorien</i>	<b>Supply Pressures</b> <i>Versorgungsdrücke</i>	<b>Countries of Destination</b> <i>Bestimmungsländer</i>	<b>Remarks</b> <i>Bemerkungen</i>
I2E	20 mbar	DE	
I2H	20 mbar	TR	

<b>Type</b> <i>Typ</i>	<b>Technical Data</b> <i>Technische Daten</i>	<b>Remarks</b> <i>Bemerkungen</i>
Proteus Premix PPR 24...;	nominal heat output: 3,9...24,5 kW	field test appliances
Calora Premix PPR 24...	heat input (Hi): 4,4...25,2; drinking water: ...28,8 kW	

<b>Type Variation</b> <i>Ausführungsvariante</i>	<b>Explanations</b> <i>Erläuterungen</i>
...HM	for central heating and DHW-comfort
...HCH	only for central heating
...HST	for central heating in combination with external storage tank
...V3	alternative burners/heat exchanger/mixer

#### **Hints of Utilization /Remarks**

##### **Verwendungshinweise / Bemerkungen**

Product code: 8006450010 Version 1 // serial number : 208006450001068237  
 Product code: 8006450010 Version 15 // serial numbers : 208006450015071995 -...- 208006450015072009  
 Product code: 8006350010 Version 17 // serial numbers : 208006350017053952  
 Product code: 8006350010 Version 21 // serial numbers : 208006350021055570 -...- 208006350021055639  
 Product code: 8006350010 Version 22 // serial numbers : 208006350022055549 -...- 208006350022055530  
 Product code: 8006350010 Version 23 // serial numbers : 208006350023055550 -...- 208006350023055569  
 Electrical data: 230 V AC, 50 Hz, IPX4D  
 flue types: B23, B33, C13(x), C33(x), C43(x), C63(x), C83(x) according installation manual with flue system ANT Kalip  
 (approval-no.: 0432-CPD-7442) and Groppali (approval-no.: 0476-CPD-7968)

C € 0085



CERT

# EC type examination certificate

## EG-Baumusterprüfbescheinigung

**CE-0085CS0133**

Product Identification No.  
Produkt-Identnummer

<b>Field of Application</b> <i>Anwendungsbereich</i>	EC Efficiency Directive (92/42/EEC) <i>EG-Wirkungsgradrichtlinie (92/42/EWG)</i>
<b>Owner of Certificate</b> <i>Zertifikatinhaber</i>	EMAS MAKINA SANAYI A.S. Organize Sanayi Bölgesi Mustafa Kemal Bulvari, N° 13, TR-45030 Manisa
<b>Distributor</b> <i>Vertreiber</i>	EMAS MAKINA SANAYI A.S. Organize Sanayi Bölgesi Mustafa Kemal Bulvari, N° 13, TR-45030 Manisa
<b>Product Category</b> <i>Produktart</i>	Boilers with flue systems: Condensing combi water heater (3204)
<b>Product Description</b> <i>Produktbezeichnung</i>	wall-hanging condensing combi water heater optionally also as water heater for central heating
<b>Model</b> <i>Modell</i>	Proteus Premix PPR ...; Calora Premix...
<b>Type of Boiler</b> <i>Heizkesseltyp</i>	condensing boiler
<b>Test Reports</b> <i>Prüfberichte</i>	supplement test: B 20/09/3283 EU from 10.12.2020 (DBI)
<b>Test Basis</b> <i>Prüfgrundlagen</i>	EU/92/42 (21.05.1992)
<b>File Number</b> <i>Aktenzeichen</i>	21-0004-GWR

70028-04-A-DE



17.02.2021 Rie A-1/2

Date, Issued by, Sheet, Head of Certification Body  
Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle

DVGW CERT GmbH is an accredited body by DAkkS according to DIN EN ISO/IEC 17065:2013 and notified by the government of the Federal Republic of Germany for certification of heating boilers under EC Directive 92/42/EC.

DVGW CERT GmbH ist von der DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17065:2013 akkreditierte und von der Deutschen Bundesregierung benannte Stelle für die Zertifizierung von Heizkesseln nach der Richtlinie 92/42/EWG.



Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-ZE-16028-01-04

DVGW CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3  
53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888  
Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com  
info@dvgw-cert.com

<b>Type</b> <b>Typ</b>	<b>Technical Data</b> <b>Technische Daten</b>	<b>Energy Labelling</b> <b>Energieeffizienzkennzeichnung</b>
Proteus Premix PPR 14...; Calora Premix 14...	nominal heat output: 5,6...14,1 kW heat input (Hi): 6,2...14,5; drinking water: ...25,2 kW	
Proteus Premix PPR 20...; Calora Premix 20...	nominal heat output: 5,6...20,2 kW heat input (Hi): 6,2...20,7; drinking water: ...25,2 kW	
Proteus Premix PPR 24...A/B/C/D/E/V; Proteus Premix PPR 24...V2; Calora Premix 24 HM/HCH/HST	nominal heat output: 5,6...24,5 kW heat input (Hi): 6,2...25,2 kW	
Proteus Premix PPR 28...; Calora Premix 28...	nominal heat output: 6,4...28,0 kW heat input (Hi): 7,2...28,7 kW	
Proteus Premix PPR 30...; Calora Premix 30...	nominal heat output: 6,9...30,0 kW heat input (Hi): 7,7...30,8 kW	
Proteus Premix PPR 35...; Calora Premix 35...	nominal heat output: 8,0...35,0 kW heat input (Hi): 9,0...35,9 kW	
Proteus Premix PPR 45...; Calora Premix 45...	nominal heat output: 8,8...42,8 kW heat input (Hi): 9,5...43,7; drinking water: ...45,5 kW	